



Plasma filter/ Charcoal filter

POMA20CFIL
POMA40PFIL
POMA60PFIL
User Manual



GB

Thank you for purchasing your new Point Plasma.

These operating instructions will help you use it properly and safely. We recommend that you spend some time reading this instruction manual in order that you fully understand all the operational features it offers. Read all the safety instructions carefully before use and keep this instruction manual for future reference.

NO

Takk for at du kjøpte din nye Point Plasma.

Denne bruksanvisningen vil hjelpe deg med å bruke den på en trygg og riktig måte. Vi anbefaler at du tar deg tid til å lese gjennom hele bruksanvisningen for å bli fortrolig med alle funksjonene som tilbys. Les alle sikkerhetsanvisningene nøye før bruk, og oppbevar bruksanvisningen for fremtidig referanse.

FI

Kiitos, kun ostit uuden Point Plasma -tuotteen.

Nämä käyttöohjeet opastavat sinua käyttämään laitetta oikein ja turvallisesti.

Suosittellemme, että käytät hetken tämän käyttöoppaan lukemiseen, jotta ymmärrät täysin, mitä toimintoja laitteessa on. Lue kaikki turvallisuusohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä ja säilytä käyttöoppas myöhempää käyttöä varten.

DK

Tak, fordi du købte et nyt Point-plasmalter.

Disse brugervejledninger hjælper dig med at bruge dette apparat rigtigt og sikkert. Vi anbefaler, at du læser denne brugervejledning, så du får en fuld forståelse af hvordan alle funktionerne virker. Læs sikkerhedsforskrifterne grundigt inden brug, og gem denne brugervejledning til senere brug.

SE

Tack för att du valde att köpa ett plasmalter från Point.

Denna bruksanvisning hjälper dig att använda den på ett säkert och korrekt sätt.

Vi rekommenderar att du tar dig tid att läsa igenom denna bruksanvisning för att till fullo förstå alla driftfunktioner som den erbjuder. Läs noga igenom alla säkerhetsinstruktioner före användning och spara bruksanvisningen för framtida bruk.

User Manual - English page 4 - 10

Brukermanual - Norsk side 11 - 17

Käyttöohje - Suomi sivu 18 - 24

Brugermanual - Dansk side 25 - 31

Användarhandbok - Svenska sida 32 - 38

GB

NO

FI

DK

SE

SAFETY PRECAUTIONS

1. The plasma filter is for home use only and is not suitable for barbecue, roast shops, or other commercial purposes.
2. Always disconnect the power to the product prior to cleaning, maintenance or repair.
3. Clean the plasma filter according to the instruction manual to prevent fire hazards. There is a fire risk if cleaning is not performed as instructed.
4. Do not expose the filter to direct flames from a gas stove.
5. Ensure proper ventilation in the kitchen.
6. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified personnel to avoid hazards.
7. Adequate ventilation must be ensured when using the appliance alongside gas or other fuel-burning equipment.
8. The air must not be discharged into a flue used for exhausting fumes from gas or other fuel-burning appliances.
9. Air discharge regulations must be followed.
10. This appliance can be used by children aged eight years and above, as well as persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or those lacking experience and knowledge, provided they are supervised or instructed on safe use.
11. Children should be supervised so that they do not play with the product.
12. Children may only carry out cleaning and maintenance when under supervision.
13. The product must only be used for hoods with grease filters in order to avoid the risk of fire.



WARNING Failure to install the screws or fixing device in accordance with these instructions may result in electrical hazards.

COMPONENTS

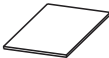
POMA40PFI:



Part1: POMA40PFIL Plasma X 1

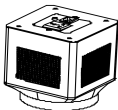


Part2: 3.5*12mm Screws X 4



Part3: Manual X1

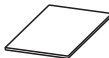
POMA60PFI:



Part1: POMA60PFIL Plasma X 1

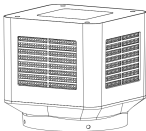


Part2: 3.5*12mm Screws X 4



Part3: Manual X1

POMA20CFIL



Part1: POMA20CFIL Plasma X 1



Part2: 3.5*12mm Screws X 4



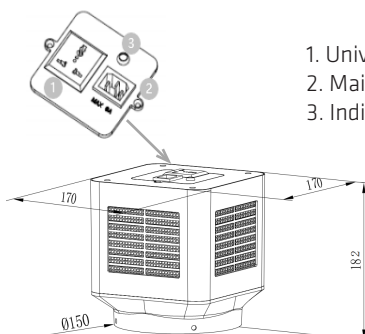
Part3: Manual X1

INSTALLATION

1. This plasma filter can be applied to for all hoods that can be used for re-circulation.
2. Connect the product with the attached plug.
3. The national legislation, building regulations regarding air emissions must be observed.
4. Ensure that the connection between the product and the hood is tight or the product will not work operate optimally.
5. Do NOT connect the product if the power cord is damaged.
6. The product has been designed for connection to $\varnothing 150\text{mm}$ exhaust.
7. When a hood is used for re-circulation of air and an exhaust into the open air has not been installed, it is important that the exhaust is not blocked or made smaller, as this will damage the hood, increase noise levels and may reduce the extraction performance. It is also important that a non-return valve is not fitted.

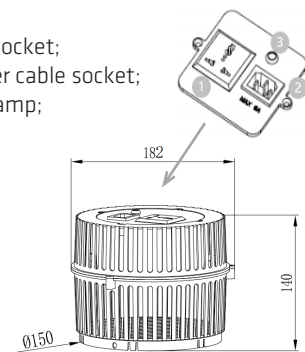
GB

A. Install the hood according to the requirements contained in the installation instructions for the hood.



POMA60PFIL

6

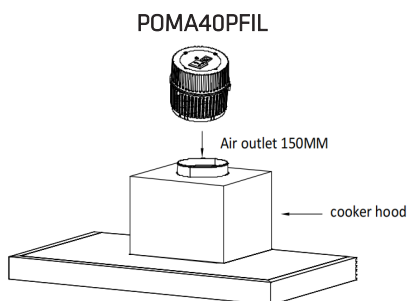
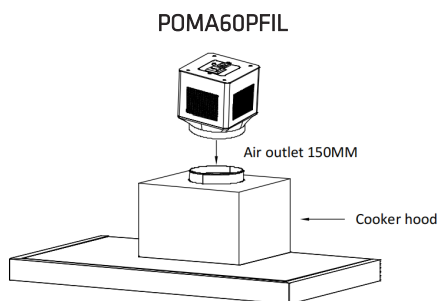


POMA40PFIL

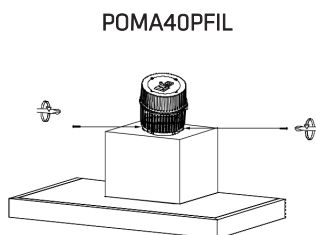
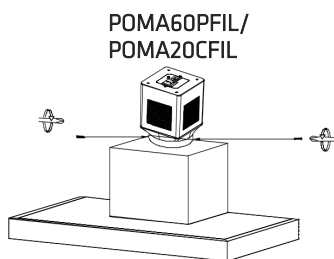
INSTALLATION

NOTE: Neither an exhaust nor duct should be installed on the hood. Also, it is extremely important that a none-return valve is NOT mounted.

B. Attach the air inlet of the purifier (round opening) to the exhaust outlet of the cooker hood, as shown in the diagram.



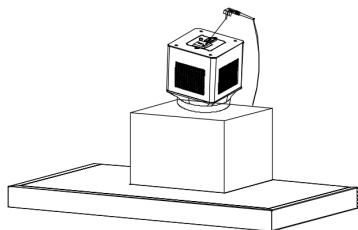
C. Secure the Plasma using screws.



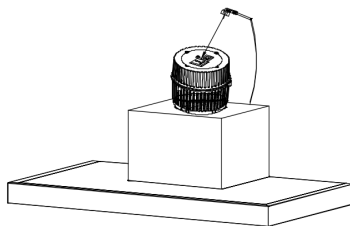
Note: POMA20CFIL without circuit, just fix it to the cooker hood to start the cooker hood for air purification.

D. Connect the existing power cable from the cooker hood to the plasma filter universal socket.

POMA60PFIL

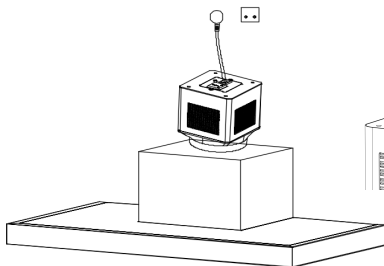


POMA40PFIL

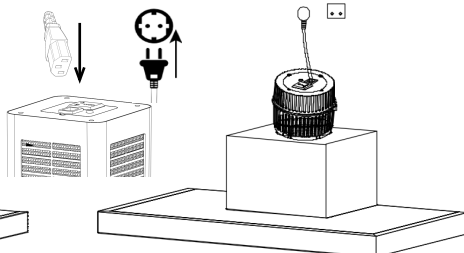


E. Connect the main power cable (provided) from the plasma to the main power socket on the wall. Switch ON the cooker hood to activate the plasma. Air flow will pass through a sensor to activate the plasma automatically. It may take approximately 20 to 30 seconds to activate the plasma.

POMA60PFIL



POMA40PFIL



OPERATION

1. The plasma has been designed to remove fumes, grease and particles from the air. It is automatically activated when the filter detects airflow.
2. The plasma is also self-cleaning, which means that once the filter has been installed according to requirements, there is no need for the user to do anything in order to use the plasma filter.
3. After the hood stops working after about 1min when the hood is turned off.

TROUBLESHOOTING

Fault	Cause	Solution
No beeping sound when Plasma is powered on	Defective control board	Use the AC mode of the multimeter to measure whether the power plug of the control board is 220V. If there is power input but the control board has no response, it can be confirmed that the control board is defective and needs to be replaced.
	The power cord output plug is loose	Measure whether the control panel power plug is 220V. If not, check whether the plug and the connecting wire are loose and whether the wires are well connected, and re-plug the wires.
The buzzer sounds when the plasma is started, but the LED light does not light up	LED lamp plug and socket loose	Remove the plasma cover and check whether the LED light plug and socket are loose. If loose, re-insert them.
	LED lamp body is broken	Use the diode function of the multimeter to measure the LED light. If the LED light cannot light up in both forward and reverse directions, it can be judged that the LED light is broken and needs to be replaced.
	The output control of the main control board is poor	Use the diode function of the multimeter to measure the LED light. If the LED light can be lit when measured in the forward direction, it can be judged that the output control of the main control board is poor. Replace the main control board
The fan blows the plasma, but the LED light does not light up or the buzzer sounds	Wind sensor defective	Unplug the wind sensor plug and use the multimeter resistance range to measure the two pins of the sensor. At a temperature of 20-25 degrees, the resistance value is normal if it is within the range of 80-120 ohms. If it is greater or less than this range, the sensor is faulty and you need to replace the wind sensor. (Unplug the wind sensor plug to expose the wind sensor board plug pins and test with a multimeter)
	Main control board defective	The resistance of the wind sensor is within the normal range, which confirms that the sensor is good. In this case, it is determined that the main control board is defective and needs to be replaced.

SPECIFICATION

Model No.: POMA40PFIL

Rated Voltage: AC220-240V 50Hz

Rated power: 10W

Model No.: POMA60PFIL

Rated Voltage: AC220-240V 50Hz

Rated power: 5W



This symbol on the product or in the instructions means that your electrical and electronic equipment should be disposed at the end of its life separately from your household waste. There are separate collection systems for recycling in the EU. For more information, please contact the local authority or your retailer where you purchased the product.

GB

**Power International AS,
PO Box 523, N-1471 Lørenskog, Norway**

Power Norge:

<https://www.power.no/kundeservice/>

T: 21 00 40 00

Power Danmark:

<https://www.power.dk/kundeservice/>

T: 70 33 80 80

Punkt 1 Danmark:

<https://www.punkt1.dk/kundeservice/>

T: 70 70 17 07

Power Finland:

<https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/>

T: 0305 0305

Power Sverige:

<https://www.power.se/kundservice/>

T: 08 517 66 000

SIKKERHETSINSTRUKSER

1. Plasmafilteret er kun til hjemmebruk og ikke egnet for grillrestauranter og andre kommersielle formål.
2. Koble alltid fra strømmen til produktet før rengjøring, vedlikehold eller reparasjoner.
3. Rengjør plasmafilteret i henhold til bruksanvisningen for å forebygge brannfare. Det oppstår brannfare hvis rengjøringen ikke utføres i henhold til instruksjonene.
4. Ikke utsett filteret for åpen ild fra en gasskomfyr.
5. Sørg for at kjøkkenet er godt ventilert.
6. Hvis strømledningen blir skadet, må den skiftes ut av produsenten, en serviceforhandler eller tilsvarende kvalifisert person for å unngå fare.
7. Sørg for at ventilasjonen er god når apparatet brukes sammen med gassbrennere eller andre apparater som brenner drivstoff.
8. Luften må ikke sendes ut i en ventil som brukes til å ventilere gasser fra gassbrennere eller andre apparater som brenner drivstoff.
9. Reguleringene for luftutslipp må følges.
10. Dette apparatet kan brukes av barn som har fylt åtte år, og personer som har reduserte fysiske, sanselige eller mentale ferdigheter eller mangler erfaring og kunnskap, hvis de er under tilsyn eller har fått opplæring i trygg bruk av apparatet.
11. Barn må ha tilsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.
12. Barn kan kun utføre rengjøring og vedlikehold under tilsyn.
13. Produktet kan kun brukes med avtrekksvifter som har fettfilter, for å unngå brannfare.



ADVARSEL Hvis ikke skruene installeres og enheten festes i henhold til disse instruksjonene, kan det føre til elektriske farer.

KOMPONENTER

POMA40PFI:



Del 1: POMA40PFIL Plasma x 1

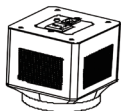


Del 2: 3,5 * 12 mm skruer x 4



Del 3: Bruksanvisning x 1

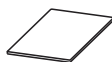
POMA60PFI:



Del 1: POMA60PFIL Plasma x 1

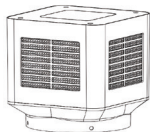


Del 2: 3,5 * 12 mm skruer x 4



Del 3: Bruksanvisning x 1

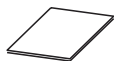
POMA20CFIL



Del 1: POMA20CFIL Plasma x 1



Del 2: 3,5 * 12 mm skruer x 4

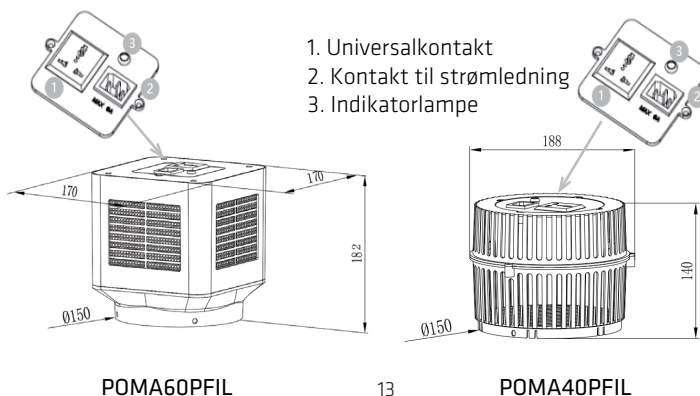


Del 3: Bruksanvisning x 1

INSTALLASJON

1. Dette plasmafilteret kan brukes til alle avtrekksvifter som har funksjon for intern sirkulasjon.
2. Koble til produktet med støpselet som følger med.
3. Nasjonale lover og byggeforskrifter om luftutslipp må følges.
4. Sørg for at forbindelsen mellom produktet og avtrekksviften er god, ellers fungerer ikke produktet optimalt.
5. Koble IKKE til produktet hvis strømledningen er skadet
6. Produktet er designet for bruk med en ventil på 150 mm.
7. Når en avtrekksvifte brukes til luftsirkulasjon, og det ikke er installert noen ventil ut, er det viktig at utslippet ikke blokkeres eller gjøres mindre. Dette kan nemlig skade avtrekksviften, gi mer støy og redusere sugeeffekten. Det er også viktig at det ikke monteres en spjeldventil.

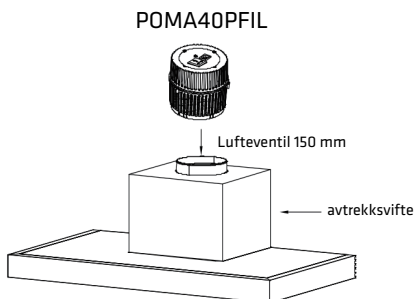
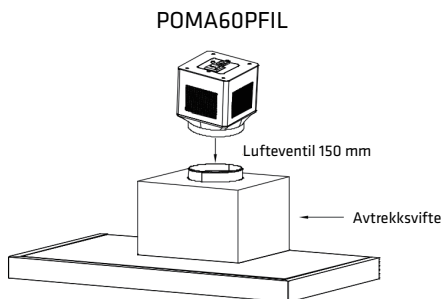
A. Installer avtrekksviften i henhold til kravene som beskrives i monteringsanvisningen til avtrekksviften.



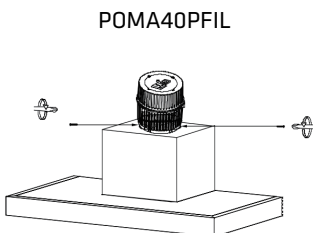
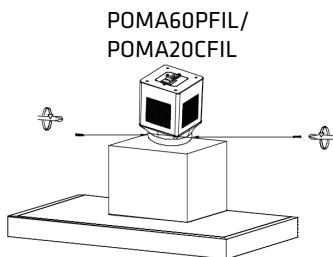
INSTALLASJON

MERK: Det skal ikke monteres utslipp eller ventilkanaler på avtrekksviften. Det er også ekstremt viktig at det IKKE monteres en spjeldventil.

B. Fest luftinntaket til renseren (rund åpning) til utventilen på avtrekksviften, som vist i diagrammet.



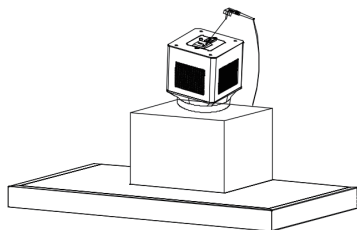
C. Fest plasma-enheten ved hjelp av skruer.



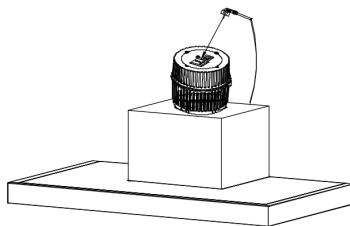
Merk: POMA20CFIL uten krets, bare fest den til avtrekksviften for å starte avtrekksviften og rense luften.

D. Koble den eksisterende strømledningen mellom avtrekksviften og universalkontakten til plasmafilteret.

POMA60PFIL

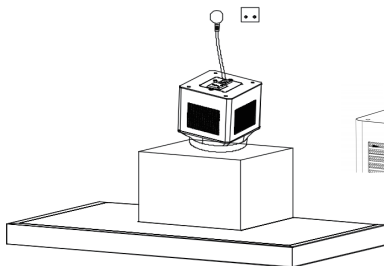


POMA40PFIL

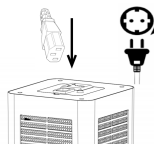
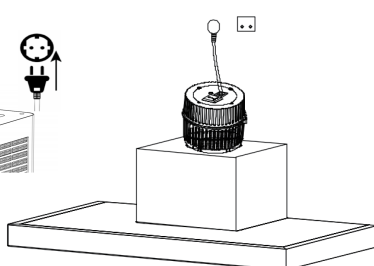


E. Koble til hovedstrømledningen (følger med) mellom plasma-enheten og stikkontakten på veggen. Slå avtrekksviften PÅ for å aktivere plasma-enheten. Luftstrømmen passerer gjennom en sensor som aktiverer plasma-enheten automatisk. Det kan ta omtrent 20 til 30 sekunder før plasma-enheten blir aktivert.

POMA60PFIL



POMA40PFIL



BRUK

1. Plasma-enheten er designet for å fjerne damp, fett og partikler fra luften. Den blir aktivert automatisk når filteret registrerer en luftstrøm.
2. Plasma-enheten rengjør også seg selv, slik at når filteret er installert i henhold til kravene, trenger ikke brukeren å gjøre noe for å bruke plasmafilteret.
3. Når avtrekksviften stopper å gå, omtrent 1 minutt etter at avtrekksviften slås av.

Feil	Årsak	Løsning
Ingen pipelyd når plasma er skrudd på	Defekt kontrollkort	Bruk AC-modus på multimeteret for å måle om kontakten til kontrollkortet er 220 V. Hvis det er strøm-input, men kontrollkortet ikke reagerer, kan det bekreftes at kontrollkortet er defekt og må byttes.
	Støpselet til strømledningen sitter for løst	Mål om kontakten til kontrollpanelet er 220 V. Hvis ikke må du sjekke om støpselet og ledningen er løse, og om ledningene er riktig koblet til og sitter godt, og så koble til ledningene på nytt.
Det avgis en lyd når plasma-enheten starter, men LED-lyset tennes ikke.	LED-lampens støpsel og kontakt sitter løst	Fjern plasmadekselet og sjekk om LED-lysets støpsel og kontakt sitter løst. Hvis de sitter løst, setter du dem inn på nytt.
	Huset til LED-lampen er ødelagt	LED-lyset. Hvis LED-lampen ikke kan tennes med både forlengs og baklengs retning, kan man fastslå at Bruk diodefunksjonen til multimeteret for å måle LED-lampen er ødelagt og må byttes.
	Output-kontrollen til hovedkontrollkortet er dårlig	Use the diode function of the multimeter to measure the LED light. Hvis LED-lampen kan tennes når den måles i forlengs retning, kan man fastslå at output-kontrollen til hovedkontrollkortet er dårlig. Bytt hovedkontrollkortet
Viften blåser plasma, men LED-lampen tennes ikke og det avgis ingen lyd	Defekt vindsensor	Koble fra vindsensor-kontakten og bruk multimeterets resistansområde for å måle de to pinnene på sensoren. Når temperaturen er 20 til 25 grader, er resistansverdien normal hvis den ligger fra 80 til 120 ohm. Hvis verdien er større eller mindre enn dette området, er det feil på sensoren, og du må bytte vindsensoren. (Koble fra vindsensoren for å avdekke pinnene på sensorkortets støpsel og teste dem med et multimeter.)
	Defekt hovedkontrollkort	Resistansen til vindsensoren er innenfor det normale området. Dette bekrefter at sensoren er i orden. I dette tilfellet kan man fastslå at hovedkontrollkortet er defekt og må byttes.

SPESIFIKASJONER

Modellnr.:POMA40PFIL

Merkespenning:AC220-240 V 50 Hz

Nominell effekt:10 W

Modellnr.:POMA60PFIL

Merkespenning:AC220-240 V 50 Hz

Nominell effekt:5 W



Dette symbolet på produktet eller i anvisningene betyr at det elektriske og elektroniske utstyret må leveres atskilt fra husholdningsavfall når det ikke lenger skal brukes. Det finnes egne innsamlingssystemer for resirkulering i EU. Du får nærmere informasjon ved å kontakte lokale myndigheter eller forhandleren du kjøpte produktet hos.

**Power International AS,
Postboks 523, N-1471 Lørenskog, Norge**

Power Norge:

<https://www.power.no/kundeservice/>

T: 21 00 40 00

Power Danmark:

<https://www.power.dk/kundeservice/>

T: 70 33 80 80

Punkt 1 Danmark:

<https://www.punkt1.dk/kundeservice/>

T: 70 70 17 07

Power Finland:

<https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/>

T: 0305 0305

Power Sverige:

<https://www.power.se/kundservice/>

T: 08 517 66 000

TURVALLISUUSTOIMET

1. Plasmasuodatin on tarkoitettu vain kotikäyttöön, eikä se sovellu grilleihin, myymälöihin tai muihin kaupallisiin tarkoituksiin.
2. Irrota laite aina virtalähteestä ennen puhdistamista, huoltoa tai korjausta.
3. Puhdista plasmasuodatin käyttöohjeen mukaisesti palovaarojen välttämiseksi. Jos puhdistusta ei suoriteta ohjeiden mukaisesti, syntyy palovaara.
4. Älä altista suodatinta suoraan kaasulieden liekille.
5. Huolehdi kunnollisesta ilmanvaihdosta keittiössä.
6. Jos virtajohto on vaurioitunut, valmistajan, sen huoltoliikkeen tai vastaavan pätevyyden omaavan henkilökunnan on vaihdettava se vaarojen välttämiseksi.
7. Riittävä ilmanvaihto on varmistettava, kun laitetta käytetään yhdessä kaasulaitteiden tai muiden polttoaineella toimivien laitteiden kanssa.
8. Ilmaa ei saa poistaa hormiin, jota käytetään kaasulaitteiden tai muiden polttoainetta polttavien laitteiden ilmanpoistoon.
9. Ilmanpoistoa koskevia määräyksiä on noudatettava.
10. Tätä laitetta saavat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset sekä henkilöt, joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, edellyttäen että heitä valvotaan tai heille on annettu ohjeet laitteen turvallisesta käytöstä.
11. Lapsia on valvottava, jotta he eivät leiki tuotteella.
12. Lapset saavat puhdistaa ja huoltaa laitetta vain valvonnan alaisena.
13. Tuotetta saa käyttää vain rasvasuodattimilla varustetuissa liesituulettimissa palovaaran välttämiseksi.



VAROITUS Jos ruuveja tai kiinnityslaitetta ei asenneta näiden ohjeiden mukaisesti, seurauksena voi olla sähkövaara.

POMA40PFI:



Osa 1: POMA40PFIL Plasma x 1

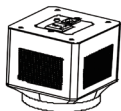


Osa 2: 3,5 x 12 mm ruuvit x 4



Osa 3: Käyttöohje x1

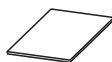
POMA60PFI:



Osa 1: POMA60PFIL Plasma x 1

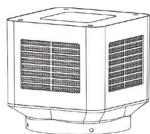


Osa 2: 3,5 x 12 mm ruuvit x 4



Osa 3: Käyttöohje x1

POMA20CFIL



Osa 1: POMA20CFIL Plasma x 1



Osa 2: 3,5 x 12 mm
ruuvit x 4

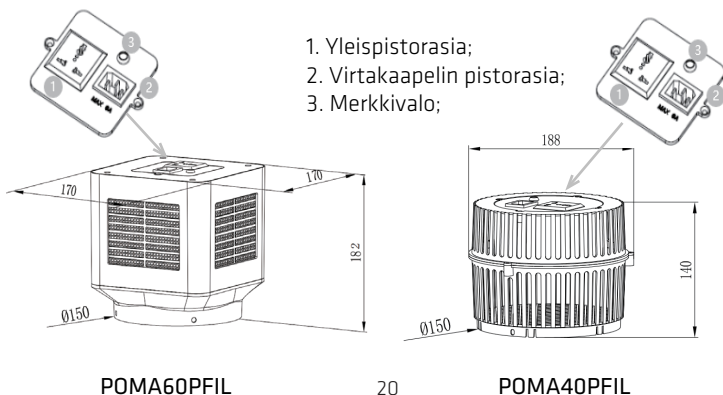


Osa 3: Käyttöohje x1

ASENNUS

1. Tätä plasmasuodatinta voidaan käyttää kaikissa liesituulettimissa, joissa on kiertoilmatoiminto.
2. Liitä tuote mukana toimitetulla pistokkeella.
3. Ilmanpäästöjä koskevia kansallisia lakeja ja rakennusmääräyksiä on noudatettava.
4. Varmista, että tuotteen ja liesituulettimen välinen liitos on tiivis tai tuote ei toimi optimaalisesti.
5. ÄLÄ kytke tuotetta, jos virtajohto on vaurioitunut.
6. Tuote on suunniteltu liitettäväksi $\varnothing 150$ mm:n poistoaukkoon.
7. Kun liesituuletinta käytetään ilman kierrättämiseen eikä poistoa ulkoilmaan ole asennettu, on tärkeää, että poistoaukko ei tukkeudu eikä sitä pienennetä, koska tämä vaurioittaa liesituuletinta, lisää melutasoa ja voi heikentää imutehoa. On myös tärkeää, ettei vastaventtiiliä ole asennettu.

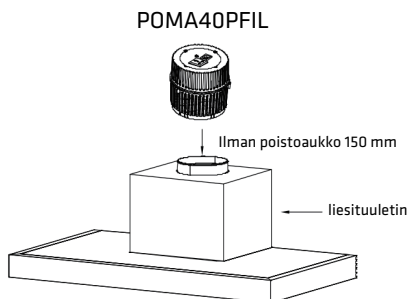
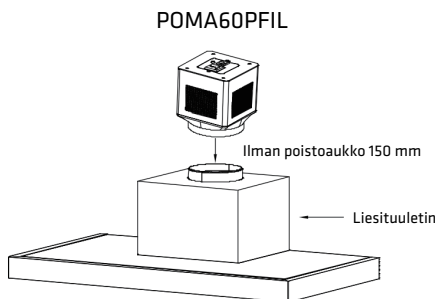
A. Asenna liesituuletin liesituulettimen asennusohjeiden vaatimusten mukaisesti.



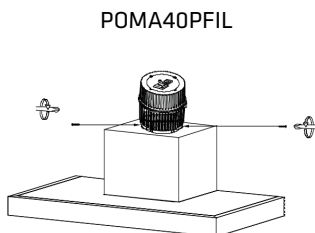
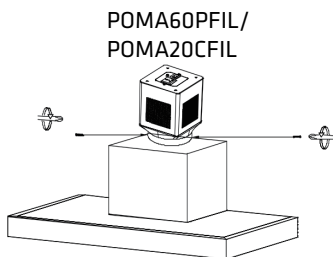
ASENNUS

HUOMAUTUS: Liesituulettimessa ei saa olla poistoaukkoa eikä -kanavaa. Lisäksi on erittäin tärkeää, että vastaventtiiliä EI ole asennettu.

B. Kiinnitä puhdistimen ilmanottoaukko (pyöreä aukko) liesituulettimen poistoaukkoon kuvan mukaisesti.



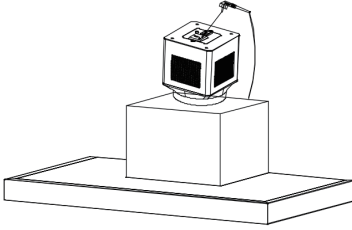
C. Kiinnitä plasmasuodatin ruuveilla.



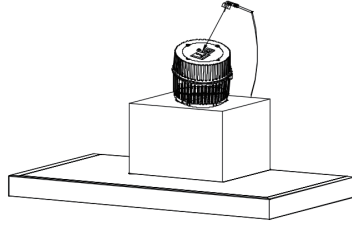
Huomautus: POMA20CFIL ilman virtapiiriä, kiinnitä se vain liesituulettimeen käynnistääksesi liesituulettimen ilmanpuhdistusta varten.

D. Liitä liesituulettimen olemassa oleva virtajohto plasmasuodattimen yleispistorasiaan.

POMA60PFIL

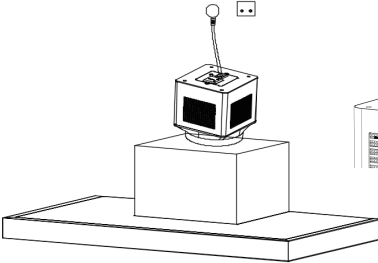


POMA40PFIL

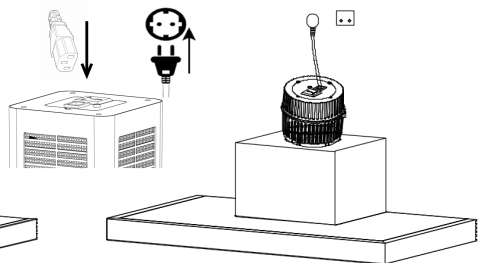


E. Liitä päävirtakaapeli (mukana) plasmasta seinässä olevaan pistorasiaan. Kytke liesituuletin PÄÄLLE plasmasuodattimen aktivoimiseksi. Ilmavirtaus kulkee anturin läpi aktivoidakseen plasmasuodattimen automaattisesti. Plasmasuodattimen aktivoituminen voi kestää noin 20–30 sekuntia.

POMA60PFIL



POMA40PFIL



KÄYTTÖ

1. Plasmasuodatin on suunniteltu poistamaan höyryt, rasvat ja hiukkaset ilmasta. Se aktivoituu automaattisesti, kun suodatin tunnistaa ilmavirran.
2. Plasmasuodatin on myös itsepuhdistuva, mikä tarkoittaa, että kun suodatin on asennettu vaatimusten mukaisesti, käyttäjän ei tarvitse tehdä mitään plasmasuodattimen käyttämiseksi.
3. Liesituuletin lakkaa toimimasta noin 1 minuutin kuluttua siitä, kun liesituuletin on kytketty pois päältä.

Vika	Syy	Ratkaisu
Ei merkkiääntä, kun plasma liitetään virtaan	Viallinen ohjauskortti	Käytä yleismittarin AC-tilaa mitataksesi, onko ohjauskortin virtapistoke 220 V. Jos virta on kytketty, mutta ohjauskortti ei reagoi, ohjauskortti on viallinen ja se on vaihdettava.
	Virtajohdon pistoke on löysällä	Mittaa, onko ohjauspaneelin virtapistoke 220 V. Jos ei ole, tarkista, että pistoke ja liitosjohto ovat tiukasti kiinni ja että johdot ovat kunnolla kytkettyinä, ja kytke johdot uudelleen.
Summeriääni kuuluu, kun plasmasuodatin käynnistyy, mutta LED-merkkivalo ei syty	LED-lampun pistoke ja pistorasia löysällä	Poista plasmasuodattimen kansi ja tarkista, ovatko LED-valon pistoke ja pistorasia löysällä. Jos ne ovat löysällä, kiinnitä ne uudelleen.
	LED-lampun runko on rikki	Käytä yleismittarin dioditoimintoa LED-valon mittaamiseen. Jos LED-valo ei syty eteenpäin eikä taaksepäin, LED-valo on rikki ja se on vaihdettava.
	Pääohjauskortin lähdön ohjaus on huono	Käytä yleismittarin dioditoimintoa LED-valon mittaamiseen. Jos LED-valo syttyy mitattaessa eteenpäin, pääohjauskortin lähtösäätö voi olla huono. Vaihda pääohjauskortti
Tuuletin puhalttaa plasmasuodatinta, mutta LED-valo ei syty tai summeri ei soi	Ilmavirta-anturi viallinen	Irrota ilmavirta-anturin pistoke ja mittaa anturin kaksi nastaa yleismittarin vastusalueella. Lämpötilan ollessa 20–25 astetta resistanssiarvo on normaali, jos se on välillä 80–120 ohmia. Jos arvo on tämän alueen ylä- tai alapuolella, anturi on viallinen ja ilmavirta-anturi on vaihdettava. (Irrota ilmavirta-anturin pistoke paljastaaksesi ilmavirta-anturin pistokkeen nastat ja testaa ne yleismittarilla)
	Pääohjauskortti viallinen	Ilmavirta-anturin vastus on normaalialueella, mikä vahvistaa, että anturi on kunnossa. Tässä tapauksessa pääohjauskortti on viallinen ja se on vaihdettava.

TEKNISET TIEDOT

Mallinro:POMA40PFIL

Nimellisjännite:AC 220–240 V 50 Hz

Nimellisteho:10 W

Mallinro:POMA60PFIL

Nimellisjännite:AC 220–240 V 50 Hz

Nimellisteho:5 W



Tämä symboli tuotteessa tai ohjeissa tarkoittaa, että sähkö- ja elektroniikkalaitteesi tulee hävittää niiden käyttöänsä päätyttyä erillään kotitalousjätteestä.

EU:ssa on erilliset kierrätysjärjestelmät. Lisätietoja saat paikalliselta viranomaiselta tai jälleenmyyjältä, jolta ostit tuotteen.

**Power International AS,
PO Box 523, N-1471 Lørenskog, Norway**

Power Norjassa:

<https://www.power.no/kundeservice/>

P: 21 00 40 00

Power Tanskassa:

<https://www.power.dk/kundeservice/>

P: 70 33 80 80

Punkt 1 Tanskassa:

<https://www.punkt1.dk/kundeservice/>

P: 70 70 17 07

Power Suomessa:

<https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/>

P: 0305 0305

Power Ruotsissa:

<https://www.power.se/kundservice/>

P: 08 517 66 000

SIKKERHEDSFORHOLDSREGLER

1. Plasmafilteret er kun til brug i hjemmet og er ikke egnet til kommercielle formål såsom grillbarer m.m.
2. Afbryd altid strømmen til produktet før rengøring, vedligeholdelse og reparation.
3. Rengør plasmafilteret i henhold til vejledningen for at undgå brandfare. Der opstår brandfare, hvis rengøringen ikke udføres som anvist.
4. Udsæt ikke filteret for direkte flammer fra et gaskomfur.
5. Sørg for ordentlig ventilation i køkkenet.
6. Hvis strømkablet beskadiges, skal det udskiftes af producenten eller dennes serviceagent eller en tilsvarende kvalificeret person for at undgå farlige situationer.
7. Der skal være tilstrækkelig ventilation, når apparatet bruges ved siden af udstyr, der forsynes med gas eller andre brændstoffer.
8. Luften må ikke udledes til en kanal, der bruges til udledning af luft fra apparater, der forsynes med gas eller andre brændstoffer.
9. Regler vedrørende luftudledning skal overholdes.
10. Apparatet må bruges af børn på 8 år eller derover og personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller som mangler erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller har modtaget instruktion i sikker brug af apparatet.
11. Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med produktet.
12. Børn må kun udføre rengøring og vedligeholdelse, når de er under opsyn.
13. Produktet må kun bruges til emhætter med fedtfilter for at undgå risikoen for brand.



ADVARSEL. Manglende overholdelse af vejledningens beskrivelse af montering af skruer eller fastgørelse af enheden kan medføre fare for elektrisk stød.

POMA40PFI:



Del 1: POMA40PFIL plasmafilter x1

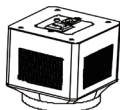


Del 2: skruer af typen 3,5x12mm x4



Del 3: vejledning x1

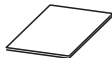
POMA60PFI:



Del 1: 1 POMA60PFIL plasmafilter x1

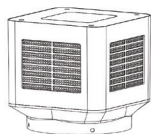


Del 2: skruer af typen 3,5x12 mm x4



Del 3: vejledning x1

POMA20CFIL



Del 1: POMA20CFIL plasmafilter x1



Del 2: skruer af typen 3,5x12 mm x4

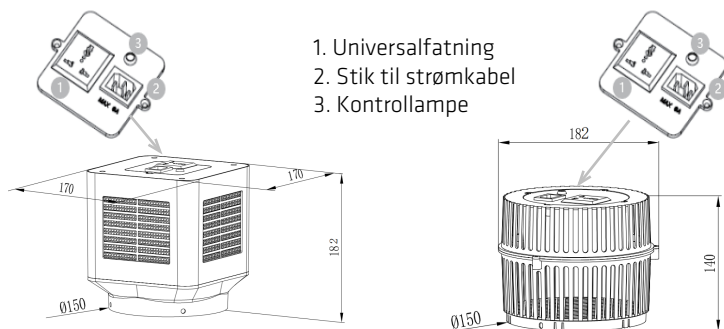


Del 3: vejledning x1

INSTALLATION

1. Plasmafilteret kan bruges sammen med alle emhætter, der kan bruges til recirkulation.
2. Tilslut produktet med det påsatte stik.
3. Nationale love og bygningsregulativer vedrørende luftudledning skal overholdes.
4. Sørg for, at forbindelsen mellem produktet og emhætten er ordentlig fastgjort. Ellers fungerer produktet ikke optimalt.
5. Tilslut IKKE produktet, hvis strømkablet er beskadiget.
6. Produktet er designet til en tilslutning til et udledningsrør med en diameter på 150 mm.
7. Når en emhætte bruges til recirkulation af luft, og der ikke er installeret et udledningsrør ud til det fri, er det vigtigt, at udledningsrøret ikke blokeres eller gøres mindre, da dette beskadiger emhætten, øger støjniveauet og kan reducere udsugningsydelsen. Det er også vigtigt, at der ikke installeres en tilbageslagsventil.

A. Installér emhætten i henhold til kravene i installationsvejledningen for emhætten.



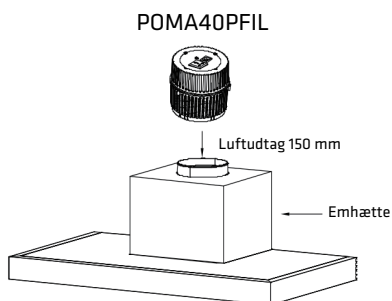
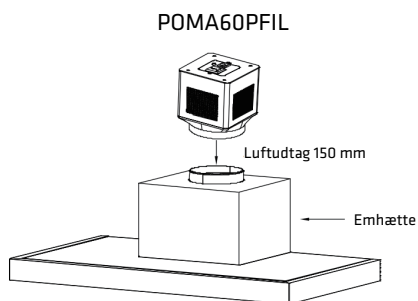
POMA60PFIL

POMA40PFIL

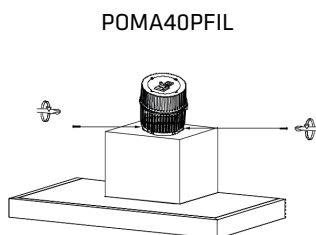
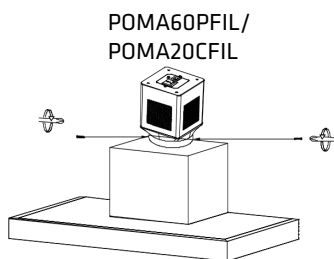
INSTALLATION

BEMÆRK: Der må ikke installeres et udledringsrør eller -kanal på emhætten. Det er også meget vigtigt, at der IKKE installeres en tilbageslagsventil.

B. Fastgør luftindtaget på luftrenseren (den runde åbning) til udlædningsudtaget på emhætten som vist i diagrammet.



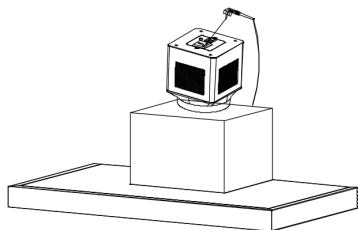
C. Fastgør plasmafilteret med skruer.



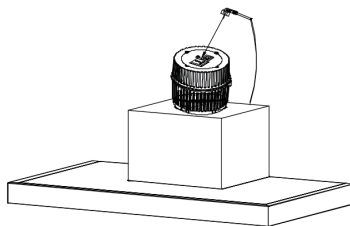
Bemærk: POMA20CFIL uden kredsløb: Fastgør til emhætten for at starte luftrensningen med emhætten.

D. Sæt det eksisterende strømkabel fra emhætten i universalstikket på plasmafilteret.

POMA60PFIL

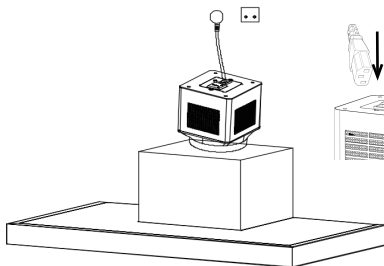


POMA40PFIL

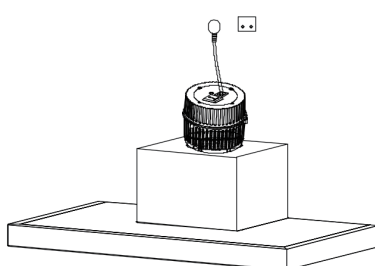


E. Slut strømkablet (medfølger) fra plasmafilteret til en stikkontakt på væggen. Tænd emhætten for at aktivere plasmafilteret. Luftstrømmen passerer gennem en sensor, der aktiverer plasmafilteret automatisk. Det kan tage ca. 20-30 sekunder at aktivere plasmafilteret.

POMA60PFIL



POMA40PFIL



BETJENING

1. Plasmafilteret er designet til at fjerne lugt, fedt og partikler fra luften. Det aktiveres automatisk, når filteret registrerer en luftstrøm.
2. Plasmafilteret er også selvrensende, hvilket betyder, at brugeren ikke skal foretage sig noget for at bruge plasmafilteret, når først filteret er installeret i henhold til kravene.
3. Plasmafilteret holder op med at fungere ca. 1 minut, efter at emhætten er slukket.

Fejl	Årsag	Løsning
Der afgives ingen lyd, når plasmafilteret tændes	Defekt kontrollkort	Brug vekselstrømstilstanden på et multimeter for at måle, om strømskikket på kontrollkortet viser 220 V. Hvis er konstateres indgående strøm, men kontrollkortet reagerer ikke, bekræfter dette, at kontrollkortet er defekt og skal udskiftes.
	Udgangsstikket på strømkablet sidder løst	Mål, om stikket på kontrolpanelet viser 220 V. Hvis dette ikke er tilfældet, skal du kontrollere, om stikket og ledningen er løse, og om ledningen er korrekt forbundet. Sæt ledningen i stikket igen.
Der høres en lyd, når plasmafilteret er aktiveret. LED-lyset tændes ikke	LED-lysets stik og fatning er løse	Fjern dækslet til plasmafilteret, og kontrollér, om LED-lysets stik og fatning er løse. Sæt dem i igen, hvis dette er tilfældet.
	LED-pæren er ødelagt	Brug diodefunktionen på et multimeter for at måle LED-lyset. Hvis LED-lyset ikke kan tændes i både fremadgående og bagudgående retning, vurderes det, at LED-lyset er ødelagt og skal udskiftes.
	Output-kontrollen på hovedkontrollkortet er dårlig	Brug diodefunktionen på et multimeter for at måle LED-lyset. Hvis LED-lyset kan tændes når målt i fremadgående retning, kan det fastslås, at output-kontrollen på hovedkontrollkortet er dårlig. Udskift hovedkontrollkortet
Ventilatoren blæser gennem plasmafilteret, men LED-lyset tænder ikke, eller der afgives en lyd	Defekt sensor til luftstrøm	Træk sensoren til luftstrøm ud af stikket, og brug modstandsintervallet på et multimeter til at måle sensorens to stikben. Modstandsværdien er normal, hvis den ligger inden for intervallet 80-120 ohm ved en temperatur på 20-25 grader. Hvis værdien ligger uden for dette interval, er sensoren fejlbehæftet og skal udskiftes. (Træk sensoren til luftstrøm ud af fatningen for at få adgang til stikbenene på sensorkortet, og test med et multimeter)
	Defekt hovedkontrollkort	Modstanden på sensoren til luftstrøm ligger inden for det normale interval, hvilket bekræfter, at sensoren fungerer. På den baggrund kan det fastslås, at hovedkontrollkortet er defekt og skal udskiftes.

SPECIFIKATIONER

Modelnr.:POMA40PFIL

Nominel spænding:220-240 V vekselstrøm, 50 Hz

Nominel effekt:10 W

Modelnr.:POMA60PFIL

Nominel spænding:220-240 V vekselstrøm, 50 Hz

Nominel effekt:5 W



Dette symbol på produktet eller i vejledningen betyder, at det udtjente elektriske eller elektroniske udstyr ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffald. I EU-lande findes der separate genbrugsordninger. Kontakt de lokale myndigheder eller forhandleren for yderligere oplysninger.

**Power International AS,
PO Box 523, N-1471 Lørenskog, Norway**

Power Norge:

<https://www.power.no/kundeservice/>

T: 21 00 40 00

Power Danmark:

<https://www.power.dk/kundeservice/>

T: 70 33 80 80

Punkt 1 Danmark:

<https://www.punkt1.dk/kundeservice/>

T: 70 70 17 07

Power Finland:

<https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/>

T: 0305 0305

Power Sverige:

<https://www.power.se/kundservice/>

T: 08 517 66 000

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

1. Plasmafiltret är endast avsett för hushållsbruk och är inte lämpligt för grillning, restauranger eller andra kommersiella ändamål.
2. Bryt alltid strömmen till produkten före rengöring, underhåll eller reparation.
3. Rengör plasmafiltret i enlighet med bruksanvisningen för att förhindra brandfara. Det finns en brandrisk om rengöringen inte utförs enligt anvisningarna.
4. Utsätt inte filtret för direkta eldslågor från en gasspis.
5. Säkerställ god ventilation i köket.
6. Om nätkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess serviceombud eller motsvarande behörig personal för att undvika faror.
7. Tillräcklig ventilation måste säkerställas när produkten används tillsammans med gas eller annan bränsleförbrännande utrustning.
8. Luften får inte ledas in i en rökkanal som används för att leda ut rök från enheter som använder gas eller annan bränsleförbränning.
9. Bestämmelser om luftutsläpp måste följas.
10. Den här produkten får användas av barn från åtta år och uppåt, liksom av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller personer som saknar erfarenhet och kunskap, under förutsättning att de övervakas eller får instruktioner om säker användning.
11. Barn måste hållas under uppsikt för att säkerställa att de inte leker med produkten.
12. Barn får endast utföra rengöring och underhåll när de är under uppsikt.
13. Produkten får endast användas tillsammans med kåpor som har fettfilter för att undvika brandrisk.



VARNING Om skruvarna eller fästnanordningen inte monteras i enlighet med dessa anvisningar kan det leda till elrelaterade faror.

KOMPONENTER

POMA40PFI:



Del 1: 1 st. POMA40PFIL Plasma

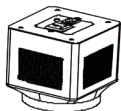


Del 2: 4 st. skruvar på 3,5
x 12 mm



Del 3: 1 st. bruksanvisning

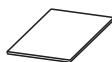
POMA60PFI:



Del 1: 1 st. POMA60PFIL Plasma

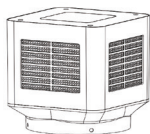


Del 2: 4 st. skruvar på 3,5
x 12 mm



Del 3: 1 st. bruksanvisning

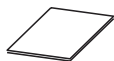
POMA20CFIL



Del 1: 1 st. POMA20CFIL Plasma



Del 2: 4 st. skruvar på 3,5
x 12 mm

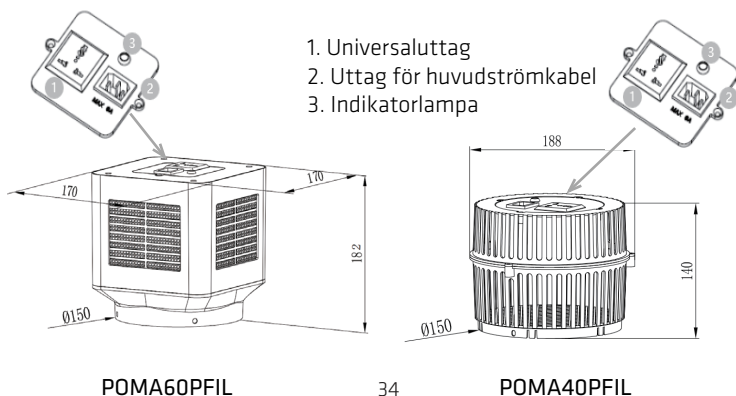


Del 3: 1 st. bruksanvisning

INSTALLATION

1. Det här plasmafiltret kan användas för alla kåpor som använder återcirkulation.
2. Anslut produkten med den medföljande kontakten.
3. Nationell lagstiftning och byggnormer gällande luftutsläpp måste följas.
4. Säkerställ att anslutningen mellan produkten och kåpan är tät, annars kommer produkten inte att fungera optimalt.
5. Anslut INTE produkten om nätkabeln är skadad.
6. Produkten är utformad för anslutning till utblås på $\varnothing 150$ mm.
7. När en kåpa används för att återcirkulera luft och inget utblås till omgivningen har installerats är det viktigt att utblåset inte blockeras eller görs mindre, eftersom detta skadar kåpan, ökar bullernivåerna och kan försämra utsugningsprestandan. Det är även viktigt att ingen backventil monteras.

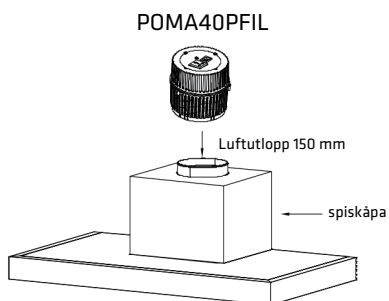
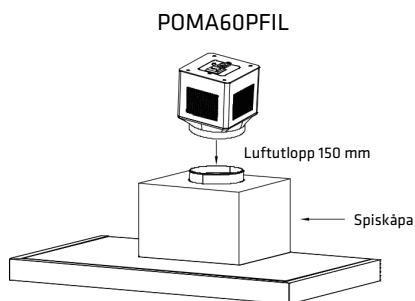
A. Installera kåpan i enlighet med de krav som anges i dess installationsanvisningar.



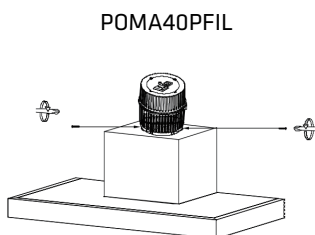
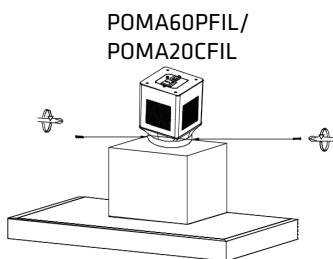
INSTALLATION

OBS: Varken utblås eller ventilationsrör får monteras på huven. Det är även mycket viktigt att en backventil INTE monteras.

B. Anslut luftrenarens luftintag (rund öppning) till köksfläktens utblås enligt illustrationen.



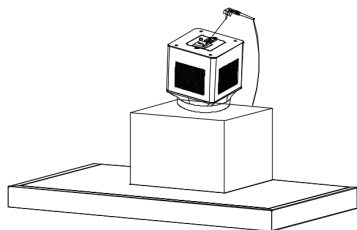
C. Fäst plasmafiltret med hjälp av skruvar.



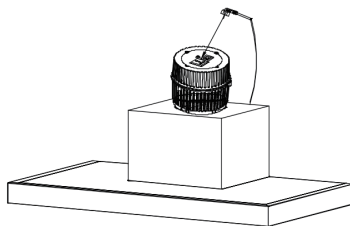
Obs: POMA20CFIL saknar krets. Fäst den bara på spiskåpan för att starta luftreningen.

D. Anslut den befintliga strömkabeln från spiskåpan till plasmafiltrets universaluttag.

POMA60PFIL

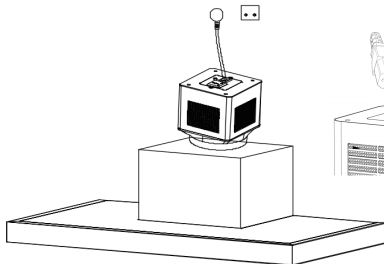


POMA40PFIL

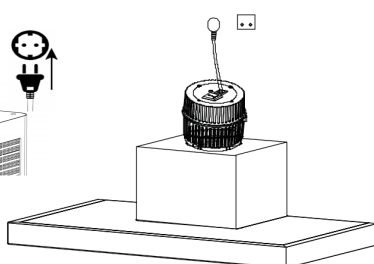


E. Anslut nätkabeln (medföljer) från plasmafiltret till eluttaget på väggen. Slå på spiskåpan för att aktivera plasman. Luftflödet passerar genom en sensor som aktiverar plasman automatiskt. Det kan ta cirka 20 till 30 sekunder att aktivera plasman.

POMA60PFIL



POMA40PFIL



ANVÄNDNING

1. Plasmafiltret är utformat för att avlägsna rök, fett och partiklar från luften. Det aktiveras automatiskt när filtret detekterar ett luftflöde.
2. Plasmafiltret är dessutom självrengörande, vilket innebär att användaren inte behöver göra något för att kunna använda filtret när det väl har installerats i enlighet med kraven.
3. Spiskåpan slutar fungera cirka en minut efter att kåpan har stängts av.

Fel	Orsak	Lösning
Ingen ljudsignal när plasmafiltret slås på	Defekt styrkort	Använd multimeters AC-läge för att mäta om styrkortets strömkontakt har 220 V. Om det finns ström men styrkortet inte svarar, kan det bekräftas att styrkortet är defekt och måste bytas ut.
	Nätkabelns uttag sitter löst	Mät om kontrollpanelens nätkontakt har 220 V. Om inte ska du kontrollera om kontakten och anslutningskabeln sitter löst och om kablarna är ordentligt anslutna. Sätt i dem ordentligt vid behov.
Summern ljuder när plasmafiltret startas, men LED-lampan tänds inte	LED-lampans kontakt och uttag sitter löst	Ta bort plasmafläktens skydd och kontrollera om LED-lampans kontakt och uttag sitter löst. Sätt i dem ordentligt om så är fallet.
	LED-lampan är trasig	Använd multimeters diodfunktion för att mäta LED-lampan. Om LED-lampan inte kan lysa både framåt och bakåt är den trasig och måste bytas ut.
	Huvudstyrkortets utgångsreglering fungerar dåligt	Använd multimeters diodfunktion för att mäta LED-lampan. Om LED-lampan kan tändas vid mätning i framåtriktningen fungerar huvudstyrkortets utgångsreglering dåligt. Byt ut huvudkontrollkortet
Fläkten blåser ut plasman, men LED-lampan tänds inte eller summern ljuder	Vindsensorn defekt	Dra ur vindsensorns kontakt och använd multimeters motståndsområde för att mäta sensorns två stift. Vid en temperatur på 20–25 grader är motståndet normalt om det ligger inom intervallet 80–120 ohm. Om det är större eller mindre än detta intervall är det fel på sensorn och vindsensorn måste bytas ut. (Dra ur kontakten till vindsensorn så att vindsensorkortets kontaktstift exponeras och testa med en multimeter)
	Huvudstyrkortet defekt	Vindsensorns motstånd ligger inom det normala intervallet, vilket bekräftar att sensorn fungerar som den ska. Om så är fallet är huvudstyrkortet defekt och måste bytas ut.

SPECIFIKATION

Modellnr:POMA40PFIL

Märkspänning:AC 220–240 V 50 Hz

Märkeffekt:10 W

Modellnr:POMA60PFIL

Märkspänning:AC 220–240 V 50 Hz

Märkeffekt:5 W



Denna symbol på produkten eller i instruktionerna betyder att dina elektriska och elektroniska apparater ska källsorteras när de är förbrukade och att de inte får slängas i hushållssoporna. Det finns särskilda insamlingssystem för återvinning inom EU. För ytterligare information, kontakta din kommun eller din återförsäljare där du köpte produkten.

**Power International AS,
PO Box 523, N-1471 Lørenskog, Norway**

Power Norge:

<https://www.power.no/kundeservice/>

T: 21 00 40 00

Power Danmark:

<https://www.power.dk/kundeservice/>

T: 70 33 80 80

Punkt 1 Danmark:

<https://www.punkt1.dk/kundeservice/>

T: 70 70 17 07

Power Finland:

<https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/>

T: 0305 0305

Power Sverige:

<https://www.power.se/kundeservice/>

T: 08 517 66 000

